

香港德輔道中東亞銀行九樓809室復興輪船公司轉交強輪



袁安旦收 隆



中国上海市福州路64弄双志寄



Wed LA 11/21/62

274

香港 德輔道中

東亞銀行大樓 608室

宇宙輪船公司轉交

盧永正先生 收



735

上海南昌路110弄16号盧寄



上海中國郵政管理局
2488

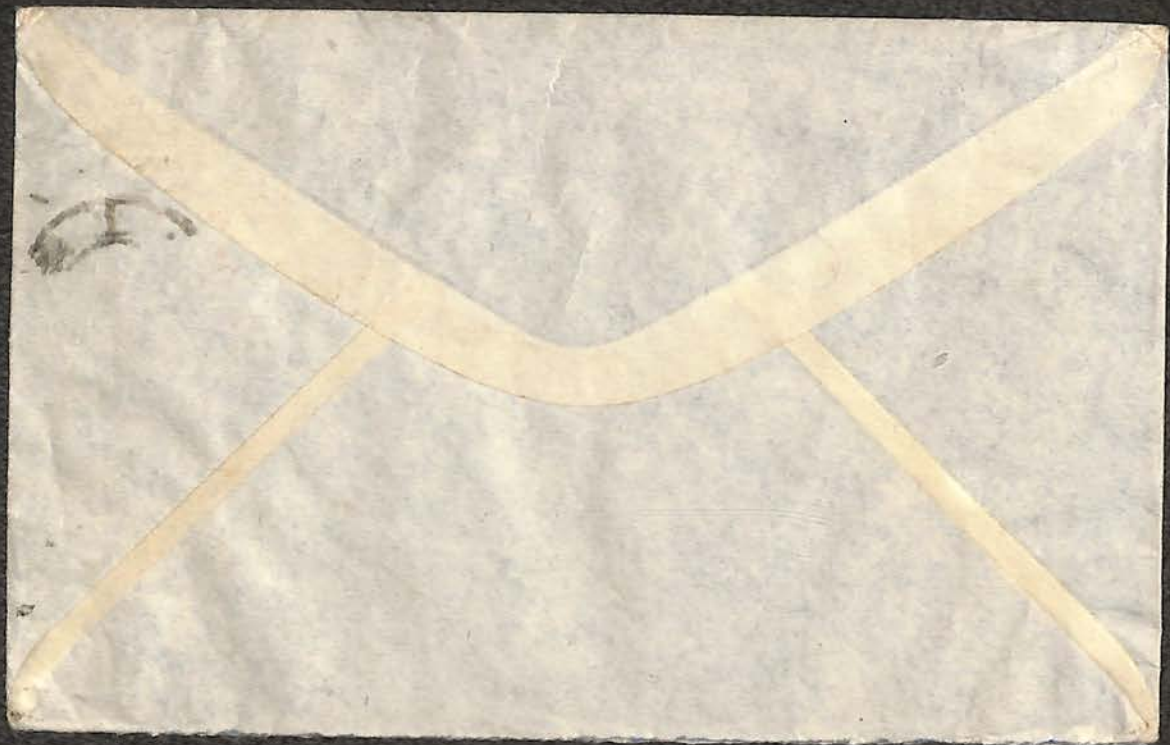
S.S. "Sincere Trader"
c/o General Steamship Corp. Ltd.
724 West Sixth Street
Los Angeles 17, Calif.
U. S. A.

美國加里福尼亞州
洛杉磯市17區
西大街724號
由通用郵船股份
有限公司轉交
誠實司盲人參戰

航空
PAR AVION

沈銀財 先生收

中國上海光新路朱家灣前溪14號沈壽



空航
PAR AVION



香港 德輔道中
東亞銀行大樓
609 室復新運輸公司
替交復中輪
李根星先生收
煩替菊仙女兒

64年5月9日
中國浙江省
寧波梅墟鎮
大樹下之号
陈斌



736



813

64年
五月九日
寄

航空

香港 德輔道中

東西銀行大樓 608室

宇宙輪船公司轉交

收 先生 正 永 畫

寄 110/16 號 上海南昌路

中國郵政局

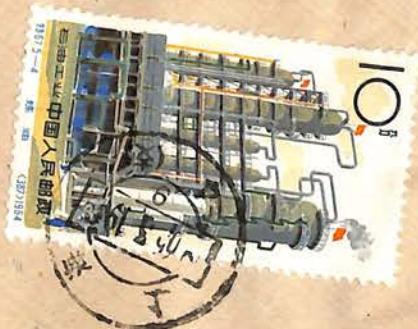
寄信人地址姓名：

收信人姓名：王忠偉 先生收

後新公司郵政匯票

收信人地址：香港皇后大道中豐恒昌大廈二四〇四室

貼郵票處



一九六四年四月廿四



香港德輔道中東亞銀行大廈608室
佑華航業有限公司 敬請

轉先生吳
"VIGILANT"
戴鹿源先生啟
上海戴緘



許競夫先生收
北京

香港德輔道中東亞銀行大廈608室
裕華運輸公司經理啟

航空

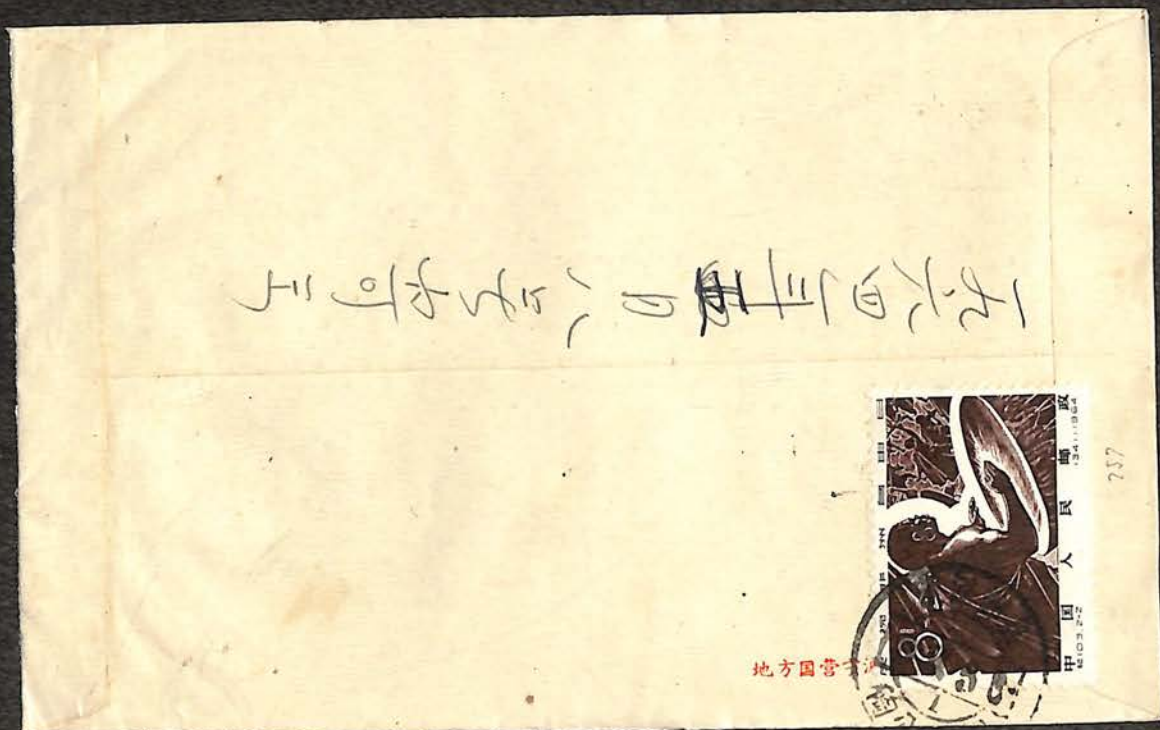
香港德輔道中東亞銀行
609室 德新運公司 轉交 復裕輪
曾繼光 先生 收

上海浦東東昌路長航新村20
號1室曾寧

"Vigilant"

中國人民郵政
航空郵件
貼足郵票





航空

香港皇后大道中恒昌大厦
1404室转交基勝輪船

董良先生收

福建省福州郊区琅岐街前街比号董城

貼 郵
票 处

香港德輔道中東亞銀行

收信人地址:

大楼809室復興航業公司

吉復興泰輪

收信人姓名:

余榮末先生收

寄信人地址姓名:

由中國浙江省宁波市東錢湖陶公山
19 年 余榮末底第几村

香港 德輔道中 東亞大樓

603室

復興運輸行

通知 信人
不 忘 姓名

楊庭啟先生啟

宁波七塔寺楊寓 6.8.



人民郵政



香港德輔道中東亞銀行大樓九樓809室
復興航業公司復中輪



筆花
十竹齋



周士敏兄收

天津市塘沽區永久街230號



香港德輔道中
東亞銀行大樓80
復新運輸公司煩轉交
"復中"輪



張樂根先生收

寄香港德辅道中东亚银行大楼六〇九
室交复新公司转交复中轮 交



焦 保 章 收

中国山东省胶南县灵山卫公社积米崖村 斌

内有照片一张

上海山海关路
363 陈械



地方国营宁波手工厂出品



支援农业

香港 德辅道中
 东亚银行大楼 608室
 宇宙輪船公司 转交
 盧 永 正 先生 收



上海南京路110弄16号 李寄

收信人地址：

香港 德輔道中東亞

貼 郵
票 處

銀行大樓 8 樓 809 室 復興船業公司 復興輪

收信人姓名：

陳秀章 先生 收

寄信人地址姓名：

193 年 6 月 26 日寄出

香港 德輔道中東亞銀行 809 室 復興船業公司
轉 渝駐港水手部 收

航 空

叶 燕 飛 先生收



上海市南京路永興路 123 號 叶玉祥寄

航空
BY AIR MAIL
PAR AVION

AMERIKA.

Mr.
Gerhard He i m a n n
c./o. Gerry's Barbershop

1 4 1 0 Turk Street
S a n F r a n c i s c o

U.S.A.



Gustav Heimann, 33 Chugan Road Shanghai-China

Gravt. H. Chung Ho Hong,
Kunming, China.

品 利 印

Rev. George S. Labelmann,
Seldovia, Alaska,
U.S.A.

印 利 品

Miss An Yang Fan
Fuh-Tan University
Shanghai, China.

Miss In Chi Fan
Box 222
210 Walnut Hall
Indiana University Bloomington.
Indiana, U.S. A.

14156. 3rd Lt

二
月
十
一
日

國際航空郵簡
AIR LETTER



由台山白沙茶園里
黃堅顯先生收
美國

PAR AVION

Mr. Toy Wong
1843-S.E. 22nd Ave.
Portland, 15 Oregon
U. S. A.

堅顯尊伯台大鑒 敬啟者昨又接台手示云及

你孫女已有信覆及已收到前款矣別和收此款其

確係你之孫女方肯庸老追致令台再補付未了夫

之升之京港健威收持匯我收其仲港已除費用外

實得港已毫百毫十元正內京家量收港已五十之

餘外之述量收用矣今際蒙京惠以此持致致令

台一付而再付別我茅真主受又主受也

又你云及你三孫女均下你前款之詐我本和你之孫女僅

係新仲仲葵二人而已其一个仍在陽江其一个則嫁

在白沙馬族居住如其三人其均下你之款料連

你之娘在內料係如世女三人均下也至順和之

再其台今稱上壽幸居金已之地亦食滿足件之自由此於我

等則有天壤之別何也我茅亦已老矣各日苦能乃力言論

怎公四方亦作達現但此塵寰荆棘滿途安自由之可言

計我三人共望歲往之夢不必有意降叩皇天特別

以願我老人亦可有令而兩其子一大白者也刻下各家

平安請勿遠念謹此順候

大安

癸卯九月五日丁酉

首十三日第

承顯全上

交通部郵政總局發行



迷題寄

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發

國際航空郵簡
AIR LETTER



美國
黃隆顯先生

Tag Wong

1843 S.E. 22nd Ave.

Portland 15, Oregon,

U.S.A.

PAR AVION

接弟兄惠美金二十元內亦

二十元香港銀過家顯收用

具皆妥收祈勿介意兄今

所付來之銀將近够弟天

之米糧也足見兄之心意

相愛回憶弟自己自誤

辭去紅毛回家受苦受

我野蠻之子、狼凶之極、

拳打腳踢、弟抵當不

治故此上村倫門求食、

望兄來年亦賜來美

金廿元、可以够弟一年



IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發



香港 德輔道中東亞大樓
603室復新輪船公司轉
後長樂



胡阿成 同志收

寧波湖西依月街108號

香港



德輔道中東亞銀行
9樓809室復新輪船
公司轉交復新輪
樂長命 兄 收

上海盤山路266弄2號東邊



國際航空垂
AIR LETTER



寄美國
黃堅顯收

PAR AVION

TOY WONG
1834 SE 22 NDAVE
PORTLAND 15 OREGON
U.S.A.

堅勁祖父大人如面 覆者是日由建威轉交
中國銀四十二元七毛其銀三姊妹均分每人
十元但望祖父百謀順遂日入千金為孫
所望也祈為知之 肅此

一九五七年

八月二日孫 新仲 仲環 仲葵 仲全 付

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.

由台山蘆白沙
瑞利大寶號
新仲付

郵電
~~文通~~部郵政總局發行

國際航空郵簡
AIR LETTER



黃堅顯先生
美國

TOY WONG

1834 SE 22 MD AVE

PO RTLAND 15 OREGON

U.S.A.

PAR AVION

祖父大人夢前。孫久違。忘訓。此心瞻憲。朝久懸懸。未審
大人起居安否。前跪誦訓諭。並港幣一百元。姊妹平公。
孫歸家。以接先人之燈火。至堂前。輝煌。豈不美哉。未審
大人意下如何。孫家十叔。口糧。不足。經常換餓。更
談不上鞋襪添補。歷冬在即。孫之兒女。又須置寒衣。乞
祖父大人。賜金歸家。孫輩。幸。第念
大人。兩鬢蒼蒼。風塵勞苦。皆為孫輩。此致。未隨時。
日抱不安。倘他日。訓諭。直達。某園村。最甘。耽誤。教
月。豈不耽誤。時光。祈
大人。一可。寄。中華人民共和國廣東省仁化縣

旅安

白。研。瑞。利。大。堂。呈。交。要。既。書。信。暢。通。又。快。捷。
豈。不。是。好。甫。此。奉。稟。敬。請

孫
新。重。印。上

公元一九五七年十二月八日

交通部郵政總局發行

印電
分一



IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發

52 254

國際航空郵簡
AIR LETTER



由台山如沙溪園里

黃堅顯先生收

美國

Mr. Toy Wong

1843 S.E. 22nd Ave

Portland, 15 Oregon

U. S. A.

PAR AVION

聖顯尊先台大鑒昨七月

按你七月十日來之信要

悉以念但云及有美余

由港健威侄孫處收持付

我二人收以作系資却費

聞命之下不務妻慰惟

候至八月分仍未見有已匯

不得不寫信付港問健威

此已何所阻誤昨八月十日

到健威覆信云並未接過

有三月持付你二人收之款

系在廿元係看持交其姊女

仲榮對仲二人收而已

今知何處誤今見口對於此款港

何處夫處安壯如何請詳示知無指示健威以行便是

刻下在承平安請以遠念謹此順候

大安

癸卯八月十七日

弟家顯

迷頭全付上

再拜叩早收上頁之信仍未寄來至下午四時又收到你八月七日手示

此中各情真是三言四其妙我不知何處去追健威看他在港

你康健威之信安在何所誤會處兄又云付已時至有信隨付交我

水之餘今亦不見其有信持交我事也今我考信問他中即收情

詳答覆我王未你知方合考康健威前日係有港已書百元付返之朱

長婆收代持交与你姊女每中從已四十之此款早已交料不從追回

況此女實係你之姊女她收到此信必使去斷不從追回也弟家顯

又你信方你按健成來信方該
款已妥中即就信來述呈泉景
中持交与你好女之訴更方相概
也亦要問明他從何處何時有因
付交我中持交不候凡說而致如
今也

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.



付郵票

交通部郵政總局發行

國際航空
AIR LETTER



Joy Wong
1834 - S.E. 22nd Ave.
Portland 15, Oregon
U. S. A.

PAR AVION

堅顯老父節如面。

啟者。媳婦現日兩餐食無酌樂。自想返來

你們繼續香燈。未知老父節主意如何否。但見字如何。即

速報知。你孫女新仲。仲葵。兩人前日抗日期間。皆因無食。

夢落陽江。至今由陽江返來我處。兩餐亦無酌樂。見此

情形。發生憐憫之心。速速付回銀絲。救孫女兩人之生命。

崇惠之媳婦。孫健威。在香港買得樓二座。每年批租

利息。不計算。每年寄返茶園村。賑濟貧民。不限數件。

何必老翁你。付回金錢救濟。崇惠媳婦。健威。孫女兩人。

係自己骨肉。何等不救乎。祈為知之。肅此

一九五七年四月十號

媳婦崔氏孫女

新仲 仲葵 仝付

地住台山蘆白沙瑞利寶號

轉交下屯鄉南安里媳崔氏

孫女新仲仲葵收啟

如郵簡內裝有附件即由水陸路寄發

IF ANYTHING IS ENCLOSED, THIS LETTER WILL BE SENT BY ORDINARY MAIL.

由台山蘆白沙
瑞利大寶號付



航空
PAR AVION



香港 德輔道中

貼郵票處

東亞銀行大樓809室

復新航業公司財務新辦

黃潮新先生收

收信人姓名

寄信人地址姓名

中州東山区塔正路荔寄

航空
PAR AVION

882



67.8.26



876

881

6R1-41

20K 航空信封

杭州印刷厂印·之江信託社制

杭州市百貨公司發行

1963年11月



Chinese Remittance card
Please cancel?



寄日本東京都千代田區内幸町
 二丁目二番地 ~~飯野七~~ 1122室
 协栄株式会社徐志勤先生轉
 表唐娜輪

周金財先生收



周寄
 由中國浙江普陀縣白沙干太心

上海南京路五洲大藥房

20/2 20/2 20/2 20/2

上海南京路五洲大藥房
 20/2 20/2 20/2 20/2
 20/2 20/2 20/2 20/2



香港德輔道東亞銀行八〇九室復新運
輸公司煩轉交俞勝輪水手部交



葉

飛

先生展

白石

上海榆林路151號華嘉祥減

香港德輔道中東亞銀行大樓

復新運輸公司轉復中輪船

809室

陸連根先生啟

請勿轉寄家
中郵寄本人

航空

上海北京路316弄34號何寄

香港皇后大道中五號恒昌大廈
復新運輸公司交復隆輪

趙阿根收



上海楊樹林路563弄10號王寄

3397
中国标准样品出版社

1965.7.8封



寄香港東亞大樓八樓九室復新運輸公司轉
基勝輪

航空

王堂清先生收



由上海市(黃浦区)浦東家弄93弄48號

陳斌

香港 德輔道中東亞銀行大樓809室
復新航運公司

煩轉“復安輪船”內

王瑞章先生 啟

由新加坡市花塔巷對王瑞花啟

九子歲自后



香港
德輔道中東亞銀行大樓
809室

復新航運公司轉

復安輪船

王瑞章先生

空海路港15村王瑞花啟

62.10.7

香港德輔道中東亞銀行

行九樓809室

復新運輸公司專復寧輪



唐阿惠先生收

中國浙江定海金塘新街村中8村

貼郵
票處

航空
PAR AVION

香港德輔道中東亞銀行809室

復新運輸公司轉復康輪

賀金貴先生收

上海河南路天津路612弄25號張佩



首日封 B-F.D.C



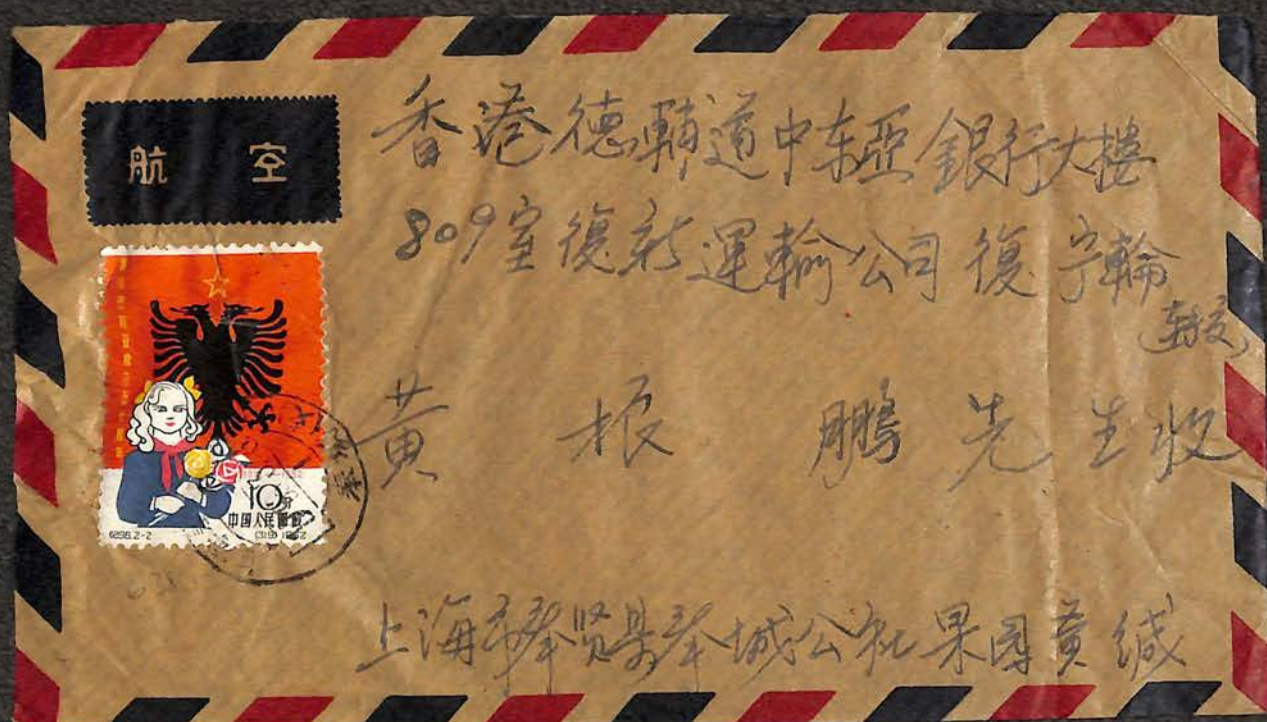
B—F.D.C. T.70 《壬戌年》

今年是农历壬戌年，即狗年。中华人民共和国邮电部于一九八二年一月五日发行《壬戌年》特种邮票一套，共一枚，面值8分。原画为我国著名画家周令钊先生所作。规格为26×31毫米。

B-F.D.C. T.70 Ren Xu Year

1982 is Ren Xu Year in the lunar calendar, namely, Year of the Dog. The Ministry of Posts and Telecommunications of the People's Republic of China released on January 5, 1982 a set of 1 special stamp entitled "Ren Xu Year" with a face value of 8 fen. The painting of this stamp was drawn by Mr. Zhou Lingzhao, the renowned artist of our country. This stamp measures 26×31 mm.

中国邮票总公司北京市分公司
CHINA NATIONAL STAMP CORPORATION BEIJING BRANCH



香港德輔道中東亞銀行大樓
809室復興運輸公司

後中輪

寄薛先生



王賢清先生轉交

王業李先生收

上海汪佩



1963年3月8日

航空

第一封

Mr. Everbloom
General Steamship Corp. Ltd.
724, West Sixth Street
Los Angeles 17, California
U.S.A.

航空
PAR AVION

劉建章大人收

天津電氣傳動設計研究所



收信人地址:

香港德輔道中東亞大樓六三層

国际联合公司特復康輪

收信人姓名:

項 阿 金 收

寄信人地址:

中国浙江省临海县杜下桥区上野公社城山大队 前年生产队。



1954年11月15日

24.15

11.15

1954年11月15日

24.15

11.15

11.15

24.15

5.30

航空



面上收信人和寄信人地址，請詳細寫明省、市、縣、區、鄉、鎮名稱，門牌號碼，航運名稱等，以便郵局準確寄達。
 寄信時貼在封面上方左側地位。
 內不得夾寄現鈔。

9 Cross St ①

新加坡大坡吉寧街2號 清轉 SINGAPORE
 手辦行收轉 輪船 海勝輪 MALAYA

劉超凡收



中國山東省東營市常廟街12

MR; 王惠章先生收

S.S. " CATHAY.

GENERAL STEAMSHIP CORP.

742 WEST SIXTH ST.

LOS ANGELES 17. CALIF.

U. S. A.

寄自中國浙江寧波南門外禮家橋方家埠王緘

美國落山磯
S/S CAT HAY

GENERAL STEAMSHIP CORP.

742 WEST SIXTH ST.

LOS ANGELES 17. CALIF.

U.S.A.



航空



1962.4.12.



276

上海地圖(一)



空航
PAR AVION

275

280

青島海水浴場一角

由香港德輔道中東亞銀行
大樓809號復新運輸公司轉復
安翰。

示 化 翔 先生 收

中國青島郵局路72號 軍

民族午躍
大華印刷廠

香港德輔道中東亞銀行809室

復興航業公司煩交復安輪水手部

顧富庆先生台啓

中國上海市淮海中路169號1706號許鳳娥緘



青島滄口印刷廠承印
規格：9.2 X 14.8 公分



香港德輔道中東亞大樓
 復新運輸公司交復康輪
 凌義芳 先生收

上海南市魯班路南塘民路28號 辛寄

香港德輔道中東亞銀行

大樓809室復新運輸公司



8

興
 復昌輪 周嘉瑞 先生收

收信人姓名:

寄信人地址姓名: 浙江華西縣南村邱才夫寄

1962年2月28日寄出

寄 香港德辅道中永豐大樓 八〇九室



兴



槐 汉 良 收

15 河北路各政县各政公北政村



#D. P. TALENTINO
 MY ELMINA
 THE EMPIRE'S MARITIME
 CO. LTD. 1749 CHATHAM ROAD, KOWLOON.
 HONG KONG



1031

834

MR. JOHN STANA
 M/V AGAPI
 AGELEF SHIPPING CO. LTD
 IBEX HOUSE MINORIES
 LONDON EC3
 ENGLAND



CHINA POST

香港德輔道中東亞銀大樓
 609室新運輸公司轉
 吳中翰



許競夫先生

北京五中



8c
 第一屆新興力量運動會

735



香港德輔道中東亞銀行大樓809號 劉玉寶收
郵局交 張中倫

劉玉寶 大人收

中華人民共和國建國十周年紀念 劉玉寶收
永華村





香港德輔道中東亞銀行大樓
六九室文復新公司從中輪轉

焦保章 印收

以中國魯膠布品尖山工公北和米塘路



北京五中
北京五四

航空 PAR AVION



許競夫先生收

送新公司鞋店中轉

銀大標 609 雲魚製

香港德輔道中東亞

香港德輔道中亞銀印大樓
609室復興公司
煩轉復中翰

王正芳先生台收

安徽省安慶化肥廠
一氣車間 王緘

上海中國標準紙品廠出品
1999

24 开 併 封
北京印刷廠印、澳門文具用品廠製
北京市文化用品公司發行
1999

李
倫
收

761 LUN
M.Y. BANNER VALE
% ADELPHI VERGOTTI'S LTD.
STAPLE PAU. STONE HOUSE
COURT
LONDON. E.8.3



中國建設社
CHINA RECONSTRUCTS
A MONTHLY MAGAZINE
PUBLISHED BY THE CHINA WELFARE INSTITUTE
157 CHANGSHU LU, SHANGHAI, CHINA



Mr. H.M. Zara
22 Argyle Square
CARLTON N.3, Victoria
Australia

澳大利亞

廣東省東莞縣石排公社

沙連橋地產付

国际航空邮筒
AEROGRAMME



美国

黄坚显先生收

由台山白沙头围里

黄显寄

Mr. Toy Wong
1834 - S.E. 22nd Ave.
Portland, 15 Oregon,
U.S.A.

堅顯尊兄台大鑒。昨按你四月十一日手札。安悉。而念
云台之孫女新仲。實仍在陽江。聞上正月曾返來白沙
嶺。即你付宿她之款。又仲葵孫女係嫁回白沙田坑
尾。其夫婿馬浣恒。已生一男孩。我亦曾見過。馬浣
恒幾次。寄去重珠其人。此係其母買名重振。欲你付
給此錢。与她而已。我亦不知健威。何不將仲葵之款
信付給你。看。又上正月尾。我曾有一信交馬浣恒。素
上給你。未知你曾收到此信否。因你信並未言及。收
過此信也。現在象各人。十分艱難。不易維持生活。百物
翔貴。惟有信匯接濟。其可以方焉。未敢我若老弱。
又出外匯接濟。其難可知。莫非時也。命也。聽之而已。
今台得居全邑之地。又得當地政府周濟。尚未能致
富。而亦可以候曉。你我年老。未知得有多少次
謀心也。刻下各系至要。請勿遠念。僅此順候。

大安

癸巳四月廿日三月初二日 弟 承顯 上

郵簡內不可附裝信紙和任何物件
L'insertion de tout objet dans l'Aérogamme n'est pas permise.

寄件人

Expéditeur: _____

請沿此線剪開

Pour ouvrir, déchirer en suivant le pointillé.

国际航空邮筒
AEROGRAMME



Mr. Toy Wong
1834-S.E. 22nd ave.
Portland, 15 Oregon
U. S. A.

美国

黄坚显先生智

由台山白沙桑園甲

黄家显寄

聖顯尊兄台 大鑒 敬啟者 按台の月廿二日 手札 妥悉
勿念 又由港健威 處持來 港已告仲 人民幣四元
內 支仲榮 孫女 水金 悅中 仲人民幣四元 馬流恒
仲榮 孫女 夫婦 手巾 我着其自行 直按 灣信 於你
至 亥 對重之 款 我亦全日 以你 寄來之 住址 由即持
匯 陽江 亥 她 水料 必 方誤 我亦買一 却 簡 寫 好
你之 住址 來付 亥 她 看 其 收 此 却 簡 寫 信 直 由
陽江 付 信 你 待 一 月 後 若 其 方 覆 信 信 你 係 可 通
知 我 進 她 又 索 要 我 之 款 十 之 亦 即 以 水 屢 索
存 惠 合 家 歡 喜 不 妨 感 謝 方 以 為 報 德 心 而 已 謹 祝
台 在 外 平 安 老 當 益 壯 好 事 多 種 以 娛 晚 年 以 此
我 等 在 家 不 能 工 作 生 活 不 易 真 有 天 壤 之 別 現
在 天 旱 人 之 抗 旱 日 之 辛 水 旱 迭 田 禾 仍 未 能 全 部
做 下 老 人 之 苦 可 知 刻 下 各 家 平 安 請 勿 遠 念
謹 此 順 候

大安

附 五月十日

弟 永 顯 上

郵簡內不可附裝信紙和任何物件
L'insertion de tout objet dans l'Aérogamme n'est pas permise.

寄件人

Expéditeur: _____



請沿此線剪開
Pour ouvrir, déchirer en suivant le pointillé.



空邮筒

35 GRAMME

中国人民郵政

吳堅顯先生收

美國交

Joy Wong

1833 - 18th St. Ave.

Portland Oregon

U.S.A.

祖父大人膝下敬啟者久未接到來函想念得極
前數月接健慰弟付之至親及大人在外身
有病到現在仍未見大人们的來函告我目前孫女
之生活極為痛苦難堪希望大人迅速照回

早日接回一看免之孫女之掛念也現在孫女之家在
糧草已無法解決大夫身伴因工作有礙入了
醫院住院仍未得好在召行之款項終有缺在
民命垂危之際元到期又要清還想問祖父有
無辦法解救目前還要調理請祖父迅速回
音告別為荷望大人在外身伴壯健飲食
起居幫助孫女之款項女在在永平安
余言未及不勝再淚并祝

財安

1958年
11月10日

孫女 仲深 字

郵簡內不可附裝信紙和任何物件
L'insertion de tout objet dans l'Aérogamme n'est pas permise.

寄件人
Expéditeur:

Mar Fan
Hoy Lun Fookdar
Canton China

請沿此線剪開

Pour ouvrir, déchirer en suivant le pointillé.



FIRST DAY COVER

T.51 童话“咕咚”

- 4-1 “咕咚——” 面值8分
4-2 “咕咚”来了！ 面值8分
4-3 “咕咚”！？ 面值8分
4-4 啊！木瓜！ 面值8分

T. 51 “SPLASH” — A Nursery Tale

- 4—1 “Splash!” 8 fen
4—2 “Splash” is coming! 8 fen
4—3 “Splash”? 8 fen
4—4 Ah! It's a papaya. 8 fen

中国邮票总公司北京市分公司

CHINA STAMP COMPANY PEKING BRANCH